

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome



22PFL3404/77
26PFL3404/77

EN User manual

ES Manual del usuario

PHILIPS


Contenido

1	Aviso	3
<hr/>		
2	Importante	4
<hr/>		
3	Descripción general del televisor	6
	Controles e indicadores de laterales	6
	Control remoto	6
<hr/>		
4	Uso del producto	8
	Encender/apagar el televisor o cambiar al modo de espera	8
	Cómo cambiar de canal	8
	Ver los dispositivos conectados	9
	Ajustar el volumen del televisor	9
<hr/>		
5	Cómo sacar más partido a su producto	10
	Acceso a los menús del televisor	10
	Cambiar ajustes de imagen y sonido	10
	Crear y usar listas de canales favoritos	13
	Usar los temporizadores	14
	Usar bloqueo de TV	15
	Usar el reloj del televisor	16
	Ver subtítulos ocultos (CC)	16
	Cambiar las preferencias del televisor	16
	Iniciar una demostración del televisor	17
	Restablecer los ajustes de fábrica del televisor	17
<hr/>		
6	Instalar canales	18
	Instalar canales automáticamente	18
	Instalación manual de canales	19
	Cambiar nombre de canales	20
<hr/>		
7	Conectar dispositivos	21
	Conector posterior para televisor de 22 pulgadas	21
	Conector posterior para televisor de 26 pulgadas	21
	Conector lateral	22
	Conectar una computadora	22

	Usar Philips EasyLink	23
	Uso de un candado Kensington	23
<hr/>		
8	Información del producto	24
	Resoluciones de pantalla admitidas	24
	Sintonizador/recepción/transmisión	24
	Mando a distancia	24
	Alimentación	24
	Soportes para TV admitidos	24
<hr/>		
9	Solución de problemas	25
	Problemas generales del televisor	25
	Problemas con los canales de televisión	25
	Problemas con la imagen	25
	Problemas de sonido	26
	Problemas con la conexión HDMI	26
	Problemas con la conexión de la computadora	26
	Póngase en contacto con nosotros	26
<hr/>		
10	Índice	27

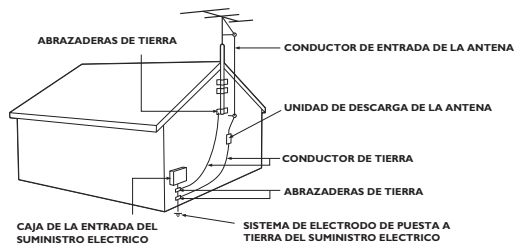
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTE

Lea antes de operar el equipo

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Límpielo solamente con un paño seco.
7. No bloquee ninguno de los orificios de ventilación. Instálelo de acuerdo con las instrucciones de los fabricantes.
8. No lo instale cerca de fuentes de calor, tales como radiadores, compuertas de tiro (registros) de calor, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que generen calor.
9. No anule el objetivo de seguridad del enchufe polarizado o de conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos paletas, una más ancha que la otra. Un enchufe de conexión a tierra tiene dos paletas y una tercera espiga de conexión a tierra. La paleta más ancha o la tercera espiga es entregada para su seguridad. Si el enchufe suministrado no se ajusta a su tomacorriente, consulte a un electricista para que reemplace el tomacorriente obsoleto.
10. Evite pisar o apretar el cable de suministro eléctrico, especialmente en los enchufes, tomacorrientes y el punto en que salen del aparato.
11. Sólo use aditamentos o accesorios especificados por el fabricante.
12.  Utilice sólo un carro, soporte, trípode, repisa o mesa especificados por el fabricante o que se vendan junto con el aparato. Si usa el carro, tenga precaución cuando mueva la combinación carro/aparato para evitar lesiones si éste se vuelca.
13. Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no se use durante largos períodos.
14. Deje que personal calificado realice todo el servicio. Es necesario que el aparato reciba servicio si se ha dañado en algún modo, como cuando se daña el cable o enchufe de suministro de corriente, se ha derramado líquido u objetos han caído dentro él, cuando el aparato ha estado expuesto a lluvia o humedad, no opera bien o se ha caído.
15. Es posible que este producto contenga plomo y mercurio. La eliminación de estos materiales podría estar regulada debido a consideraciones medioambientales. Para obtener información acerca de la eliminación o del reciclaje, póngase en contacto con sus autoridades locales o con la Alianza de Industrias Electrónicas: en www.eiae.org
16. **Daños que requieran servicio** - El aparato debe recibir servicio de personal de servicio calificado cuando:
 - A. Se ha dañado el cable de alimentación o el enchufe; o
 - B. Han caído objetos o se ha derramado líquido dentro del aparato; o
 - C. El aparato ha quedado expuesto a la lluvia; o
 - D. El aparato parece no funcionar normalmente o su rendimiento ha cambiado notoriamente; o
 - E. Se ha dejado caer el aparato o se ha dañado la caja.
17. **Inclinación/estabilidad** - Todos los televisores deben cumplir con las normas de seguridad generales recomendadas internacionalmente en cuanto a las propiedades de inclinación y estabilidad del diseño de su gabinete.
 - No comprometa estas normas de diseño aplicandouna fuerza de tracción excesiva a la parte delantera o superior del gabinete lo que finalmente puede hacer que el producto se vuelque.
 - Además, no se pongan peligro usted mismo o a sus niños colocando equipos electrónicos o juguetes sobre el gabinete. Dichos artículos pueden caer inesperadamente desde la parte superior del producto y dañar el producto y/o causar lesiones personales.
18. **Montaje en la pared o cielorraso** - El aparato se debe montar en una pared o cielorraso únicamente como lo recomienda el fabricante.
19. **Líneas de energía eléctrica** - Una antena exterior se debe ubicar lejos de las líneas de energía.
20. **Conexión a tierra de la antena exterior** - Si se conecta una antena exterior o un sistema de cable al producto, asegúrese de que la antena o el sistema de cable estén conectados a tierra para proporcionar cierta protección contra sobrevoltajes y acumulación de cargas electrostáticas. En la Sección 810 del Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA 70, se proporciona información sobre la adecuada conexión a tierra de las esteras y estructuras de apoyo, conexión a tierra del alambre de acometida a una unidad de descarga de antena, tamaño de los conectores de conexión a tierra, ubicación de la unidad de descarga de antena, conexión a los electrodos y requerimientos del electrodo de conexión a tierra. Vea la Figura que aparece más abajo.
21. **Entrada de objetos y líquidos** - Se debe tener cuidado de que no caigan objetos dentro de los orificios de la caja ni se derramen líquidos a través de ellos.
 - a) **Advertencia:** Para reducir el riesgo de incendios o de descarga eléctrica, este aparato no se debe exponer a la lluvia ni a la humedad, y no se le deben colocar encima objetos llenos de líquido como jarrones.
22. **Uso de las baterías PRECAUCIÓN** - Para evitar escapes de las baterías que pueden resultar en lesiones corporales, daño a la propiedad o a la unidad:
 - Instale correctamente todas las baterías, con los polos + y - alineados como está marcado en la unidad.
 - No mezcle las baterías (nuevas con antigüeso de carbono con alcalinas, etc.).
 - Retire las baterías cuando use la unidadpor un largo tiempo.

Nota para el instalador del sistema CATV: Se hace este recordatorio para llamar la atención del instalador del sistema CATV sobre el Artículo 820-40 de donde se proporcionan instrucciones para la apropiada conexión a tierra y, en particular, se especifica quã tierra de los cables se conectará al sistema de conexión a tierra del edificio tan cerca del punto de entrada del cable como sea posible.

Ejemplo de conexión a tierra de la antena según NEC, Código Eléctrico Nacional



1 Aviso

2009 © Koninklijke Philips Electronics N.V.
Todos los derechos reservados.

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso. Las marcas comerciales son propiedad de Koninklijke Philips Electronics N.V. o de sus respectivos propietarios. Philips se reserva el derecho a modificar los productos en cualquier momento sin estar obligada a ajustar los suministros anteriores con arreglo a ello. El material incluido en este manual se considera adecuado para el uso al que está destinado el sistema. Si el producto o sus módulos o procedimientos individuales se usan para fines distintos de los especificados en este documento, se debe obtener la confirmación de su validez y adecuación. Philips garantiza que el material mismo no infringe ninguna patente de los Estados Unidos. No se ofrece ninguna garantía adicional expresa ni implícita. Philips no será responsable de ningún error en el contenido de este documento ni de los problemas que pudieran surgir como resultado del contenido de este documento. Los errores que se informen a Philips se adaptarán y publicarán en el sitio Web de soporte de Philips lo antes posible.

Características de píxeles

Este producto LCD posee un elevado número de píxeles en color. Aunque tiene píxeles efectivos de 99,999% o más, pueden aparecer constantemente en la pantalla puntos negros o puntos brillantes de luz (rojos, verdes o azules). Ésta es una propiedad estructural de la pantalla (dentro de estándares comunes de la industria), no una falla.

Garantía

El usuario no puede realizar el servicio de ninguno de los componentes. No abra el producto ni retire las cubiertas que cubren su interior. Las reparaciones sólo podrán llevarlas a cabo los centros de servicio y establecimientos de reparación oficiales de Philips. De lo contrario, se anulará la garantía, ya sea expresa o implícita.

Cualquier operación prohibida expresamente en este manual, o cualquier ajuste o procedimiento de montaje no recomendado o no autorizado en este manual anulará la garantía.

Cumplimiento con normas de campos electromagnéticos

Koninklijke Philips Electronics N.V. fabrica y vende muchos productos dirigidos a consumidores que, al igual que cualquier aparato electrónico, tienen en general la capacidad de emitir y recibir señales electromagnéticas.

Uno de los principios empresariales más importantes de Philips es adoptar todas las medidas de sanidad y seguridad necesarias para que nuestros productos cumplan todos los requisitos legales aplicables y respeten ampliamente toda normativa aplicable sobre CEM en el momento en que se producen. Philips está comprometida con el desarrollo, producción y comercialización de productos no perjudiciales para la salud. Philips confirma que si los productos se manipulan de forma correcta para el uso al que están destinados, según las pruebas científicas de las que se dispone actualmente, será seguro utilizarlos. Philips desempeña una activa función en el desarrollo de normas de seguridad y sobre CEM internacionales, lo que le permite anticiparse a futuros avances en la estandarización para la pronta integración en sus productos.

Copyright

Todas las demás marcas comerciales registradas y no registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.

® Kensington y Micro Saver son marcas comerciales registradas de los Estados Unidos de ACCO World Corporation, con registros emitidos y solicitudes pendientes en otros países del mundo.



VESA, FDMI y el logotipo de montaje compatible con VESA son marcas comerciales de Video Electronics Standards Association. Partes de este software están protegidas por copyright © The FreeType Project (www.freetype.org).

2 Importante

Lea y comprenda todas las instrucciones antes de usar el televisor. La garantía no cubre los daños producidos por no haber seguido las instrucciones.

Seguridad

- Riesgo de descarga eléctrica o incendio.
 - Never expose the TV to rain or water. Never place liquid containers, such as vases, near the TV. If liquids are spilt on or into the TV, disconnect the TV from the power outlet immediately. Contact Philips Consumer Care to have the TV checked before use.
 - Never place the TV, remote control or batteries near naked flames or other heat sources, including direct sunlight. To prevent the spread of fire, keep candles or other flames away from the TV, remote control and batteries at all times.



- Never insert objects into the ventilation slots or other openings on the TV.
- When the TV is swiveled ensure that no strain is exerted on the power cord. Strain on the power cord can loosen connections and cause arcing.
- Riesgo de cortocircuito o incendio.
 - Nunca exponga el mando a distancia ni las pilas a la lluvia, al agua o a un calor excesivo.
 - Evite la aplicación de fuerza sobre los enchufes. Los enchufes sueltos

pueden formar un arco eléctrico o provocar un incendio.

- Riesgo de lesiones o daños al televisor.
 - Son necesarias dos personas para levantar y transportar un televisor que pesa más de 25 kilos.
 - Si monta el televisor en un soporte, utilice sólo el soporte suministrado. Fije el soporte al televisor firmemente. Coloque el televisor sobre una superficie lisa y nivelada que sostenga el peso combinado del televisor y del soporte.
 - Si monta el televisor en una pared, utilice sólo un soporte de pared que sostenga el peso del televisor. Fije el soporte de pared en una pared que sostenga el peso combinado del televisor y del soporte. Koninklijke Philips Electronics N.V. no acepta ninguna responsabilidad por un montaje en pared inadecuado que pueda causar accidentes, lesiones o daños.
- Riesgo de lesiones a los niños. Follow these precautions to prevent the TV from toppling over and causing injury to children:
 - Never place the TV on a surface covered by a cloth or other material that can be pulled away.
 - Ensure that no part of the TV hangs over the edge of the surface.
 - Never place the TV on tall furniture (such as a bookcase) without anchoring both the furniture and TV to the wall or a suitable support.
 - Educate children about the dangers of climbing on furniture to reach the TV.
- Riesgo de sobrecalentamiento. Nunca instale el televisor en un espacio cerrado. Deje siempre un espacio de 10 cm. como mínimo alrededor del televisor para que se ventile. Asegúrese de que las cortinas u otros objetos no cubran las ranuras de ventilación del televisor.
- Riesgo de daños al televisor. Antes de conectar el televisor a la toma de

corriente, asegúrese de que la tensión de alimentación corresponde al valor impreso en la parte posterior del televisor. Nunca conecte el televisor a la toma de corriente si la tensión no es la misma.

- Riesgo de lesiones, incendio o daño al cable de alimentación. Nunca coloque el televisor u otros objetos encima del cable de alimentación.
- To easily disconnect the TV power cord from the power outlet, ensure that you have full access to the power cord at all times.
- Al desconectar el cable de alimentación, tire siempre del enchufe, nunca del cable.
- Disconnect the TV from the power outlet and antenna before lightning storms. During lightning storms, never touch any part of the TV, power cord or antenna cable.
- Riesgo de daños auditivos. Procure no usar los auriculares o audífonos con un volumen alto o durante un período de tiempo prolongado.
- Si el televisor se transporta a temperaturas inferiores a los 5 °C, retírelo del paquete y espere a que su temperatura alcance la temperatura ambiente antes de conectarlo en la toma de alimentación.

Cuidado de la pantalla

- Evite las imágenes estáticas en la medida de lo posible. Las imágenes estáticas son las que permanecen en pantalla durante mucho tiempo. Algunos ejemplos son: menús en pantalla, franjas negras y visualizaciones de hora. Si necesita usar imágenes estáticas, reduzca el contraste y el brillo de la pantalla para evitar que se dañe.
- Desenchufe el televisor antes de limpiarlo.
- Limpie el televisor y la estructura con un paño húmedo suave. Nunca utilice sustancias como alcohol, productos químicos o detergentes domésticos sobre el televisor.

- Riesgo de daños al televisor: Nunca toque, presione, frote ni golpee la pantalla con ningún objeto.
- Para evitar deformaciones y desvanecimiento del color; limpie de inmediato las gotas de agua.

Eliminación del producto antiguo y las baterías



Este producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.



Cuando se adhiere este símbolo de cubo de basura con ruedas tachado al producto, significa que cumple la Directiva Europea 2002/96/EC. Infórmese sobre el sistema local de recolección de productos eléctricos y electrónicos por separado. Proceda conforme a la reglamentación local y no deseche los productos antiguos con la basura doméstica normal. La eliminación correcta del producto antiguo ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

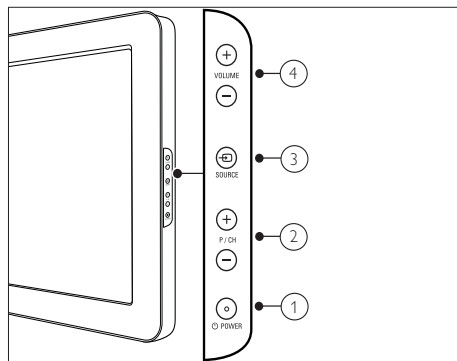


Este producto cuenta con baterías que cumplen con la Directiva Europea 2006/66/EC, las cuales no se pueden desechar junto con la basura doméstica normal. Infórmese de la reglamentación local sobre la recolección de baterías por separado puesto que la eliminación correcta ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

3 Descripción general del televisor

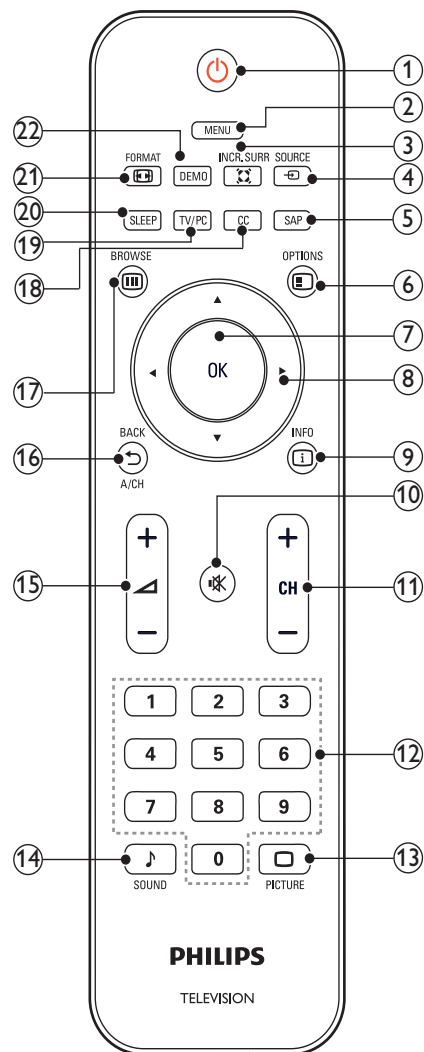
Esta sección le ofrece una descripción general de los controles y funciones más utilizados de este televisor:














Controles e indicadores de laterales



- ① **⏻ POWER:** Enciende o apaga el televisor. El producto se apaga por completo sólo cuando está desenchufado.
- ② **P/CH +/-:** Cambia al canal anterior o siguiente.
- ③ **⏮ SOURCE:** Selecciona dispositivos conectados.
- ④ **VOLUME +/-:** Aumenta o disminuye el volumen.

Control remoto

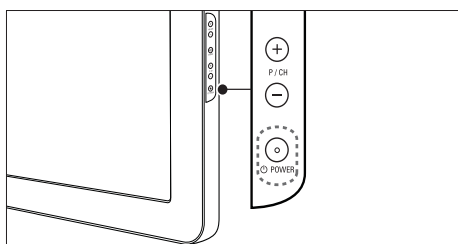


- ①  **(Espera activado)**
 - El televisor pasa al modo de espera cuando la función está activada.
 - Enciende el televisor cuando está en modo de espera.
- ② **MENU**
Activa o desactiva el menú principal.
- ③  **INCR. SURR**
Activa Incredible Surround para fuentes estéreo. Activa el modo espacial para fuentes mono.
- ④  **SOURCE**
Selecciona dispositivos conectados.
- ⑤ **SAP (Programa de audio secundario)**
Selecciona un programa de audio secundario (SAP), estéreo o monofónico cuando la transmisión es en SAP o estéreo.
- ⑥  **OPTIONS**
Accede a las opciones que se relacionan con la actividad o selección actual.
- ⑦ **OK**
Confirma una entrada o selección y muestra la parrilla de canales al ver televisión.
- ⑧  **(Botones de navegación)**
Permite desplazarse a través de los menús.
- ⑨  **INFO**
Muestra información sobre los programas, si está disponible.
- ⑩  **(Silenciar)**
Silencia o restaura la salida de audio.
- ⑪ **CH +/- (CHANNEL +/-)**
Cambia al canal anterior o siguiente. Si el menú TV está activo, funciona como Avanzar/Retroceder página.
- ⑫ **0-9 (Botones numéricos)**
Permite seleccionar un canal o un ajuste.
- ⑬  **PICTURE(Imagen inteligente)**
Inicia el menú de imagen.
- ⑭  **SOUND(Sonido inteligente)**
Inicia el menú de sonido.
- ⑮  **+/- (Volumen +/-)**
Aumenta o disminuye el volumen.
- ⑯  **BACKA/CH**
 - Vuelve a la pantalla anterior.
 - Vuelve al canal que estaba viendo anteriormente.
- ⑰  **BROWSE**
Cambia entre la parrilla de canales y la lista de programas.
- ⑱ **CC**
Muestra los ajustes de los subtítulos ocultos (CC).
- ⑲ **TV/PC**
Cambia entre el modo PC y el modo de vídeo que estaba viendo anteriormente.
- ⑳ **SLEEP**
Establece una demora después de la cual el televisor entra en modo de espera.
- ㉑  **FORMAT**
Alterna entre los formatos de pantalla disponibles. Algunos formatos no están disponibles para algunas fuentes de emisión.
- ㉒ **DEMO**
Activa o desactiva el menú principal.

4 Uso del producto

Esta sección lo ayudará a realizar operaciones básicas (consulte 'Cómo sacar más partido a su producto' en la página 10).

Encender/apagar el televisor o cambiar al modo de espera



Para encender

- Si el indicador de modo de espera está apagado, pulse **POWER** en el costado del televisor.
- Si el indicador de modo de espera está encendido en rojo, pulse **⏻ (Espera activado)** en el mando a distancia.

Para cambiar al modo de espera

- Pulse **⏻ (Espera activado)** en el mando a distancia.
↳ El indicador de modo de espera cambia a rojo.

Para apagar

- Pulse **⏻ POWER** en el costado del televisor.
↳ El indicador de modo de espera se apaga.

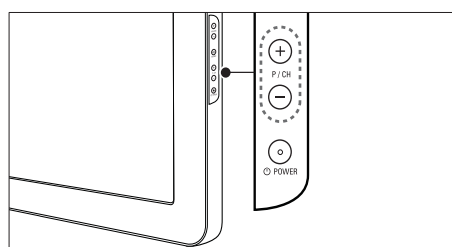
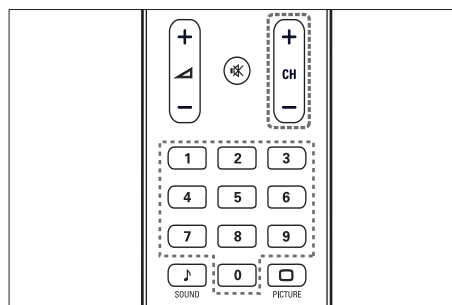
Consejo

- Aunque el televisor consume muy poca energía en el modo de espera, sigue habiendo consumo de energía. Cuando el televisor no se utilice durante un período de tiempo prolongado, desconecte el cable de la toma de corriente.

Nota

- Si no encuentra el mando a distancia y desea encender el televisor desde el modo de espera, pulse **P/CH +/-** o **SOURCE** en el costado del televisor.

Cómo cambiar de canal



- Pulse **CH +/-** en el mando a distancia o **P/CH +/-** en el costado del televisor.
- Pulse **OK** para usar la matriz de canales.
- Ingrese un número de canal con los **Botones numéricos**.

Nota

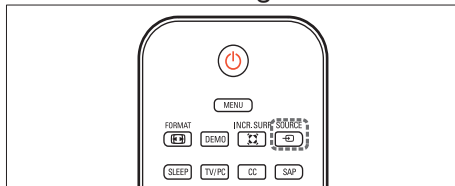
- Al usar una lista de favoritos, sólo podrá seleccionar los canales de dicha lista (consulte 'Seleccionar una lista de favoritos' en la página 13).

Ver los dispositivos conectados

Nota

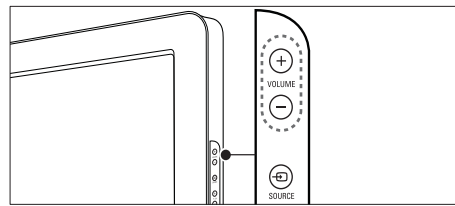
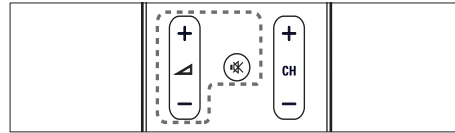
- Encienda el dispositivo antes de seleccionarlo como origen en el televisor.

Uso del botón de origen



- 1 Pulse **SOURCE**.
↳ Aparece la lista de orígenes.
- 2 Pulse los **Botones de navegación** para seleccionar un dispositivo.
- 3 Pulse **OK** para confirmar su opción.
↳ El televisor cambia al dispositivo seleccionado.

Ajustar el volumen del televisor



Para aumentar o disminuir el volumen

- Pulse **+/-**.
- Pulse **VOLUME +/-** en el costado del televisor.

Para activar o desactivar el sonido

- Pulse **MUTE** para desactivar el sonido.
- Pulse **MUTE** nuevamente para restaurar el sonido.

Para ajustar el volumen de los auriculares

- Pulse **+/-**.
- Pulse **VOLUME +/-** en el costado del televisor.

Nota

- Cuando conecta auriculares al televisor, los altavoces se silencian automáticamente.

5 Cómo sacar más partido a su producto

Acceso a los menús del televisor

Los menús le ayudan a instalar canales, a cambiar los ajustes de imagen y sonido y a acceder a otras funciones.

- 1 Pulse **MENU**.
↳ Aparece la pantalla de menús.

Imagen	Imag. inteligente	·
	Contraste	·
Sonido	Brillo	·
	Color	·
	Realce	·
Opciones	Reducción ruido	·
	Tono	·
Instalación	Temperatura color	·

- 2 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar y navegar por uno de los siguientes menús.
 - **[Imagen]** Ajusta la configuración de imagen para obtener una visualización óptima.
 - **[Sonido]** Ajusta la configuración de sonido.
 - **[Opciones]** Permite acceder a distintas funciones, como el temporizador, el bloqueo del televisor y la demostración.
 - **[Instalación]** Selecciona el menú de instalación de canales, ajusta las preferencias y restablece los ajustes de fábrica del televisor.
- 3 Pulse **OK** para confirmar su opción.

Consejo

- Si el menú está activo, **CH +/-** funciona como Avanzar/Retroceder página.
- Pulse **MENU** en cualquier momento para salir del menú.
- Pulse **↵ BACK A/CH** para retroceder una pantalla.

Cambiar ajustes de imagen y sonido

Cambie los ajustes de imagen y sonido para adaptarlos a sus preferencias. Puede aplicar los ajustes predefinidos o cambiarlos manualmente.

Uso de la imagen inteligente

Utilice la imagen inteligente para aplicar ajustes de imagen predefinidos.

- 1 Pulse **□ PICTURE**.
↳ Aparece el menú **[Imag. inteligente]**.
- 2 Pulse **▲▼** para seleccionar uno de los siguientes ajustes de imagen inteligente.
 - **[Personal]** Enumera los ajustes de imagen personalizados.
 - **[Deportes]** Maximiza los ajustes de imagen.
 - **[Estándar]** Ajusta las opciones de imagen que resultan adecuadas para la mayoría de los entornos y tipos de video.
 - **[Cine]** Aplica los ajustes de imagen que resultan idóneos para ver películas.
 - **[Juego]** Aplica los ajustes de imagen maximizados para los juegos con movimientos rápidos.
 - **[Ahorro de energía]** Aplica los ajustes de imagen de bajo consumo.
- 3 Pulse **OK** para confirmar su opción.
↳ Se aplica el ajuste de imagen inteligente seleccionado.

Ajuste manual de las opciones de imagen

- 1 Pulse **MENU**
- 2 Pulse **OK** para seleccionar **[Imagen]**.
↳ Aparece el menú **[Imagen]**.
- 3 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar uno de los siguientes ajustes de imagen.
 - **[Imag. inteligente]** Accede a los ajustes de imagen inteligente predefinidos.
 - **[Contraste]** Ajusta la intensidad de las áreas brillantes sin modificar las áreas oscuras.
 - **[Brillo]** Ajusta la intensidad y los detalles de las áreas oscuras.
 - **[Color]** Ajusta la saturación de color.
 - **[Realce]** Ajusta el nivel de realce en los detalles de la imagen.
 - **[Reducción ruido]** Filtra y reduce el ruido de una imagen.
 - **[Tono]** Ajusta el balance de color de una imagen.
 - **[Temperatura color]** Ajusta la temperatura de color.
 - **[Dig.CrystalClear]** Ajusta digitalmente la calidad de imagen para obtener un contraste, color y nitidez optimizados.
 - **[Contraste dinámico]** Mejora automáticamente el contraste de una imagen. Se recomienda un ajuste **[Medio]**.
 - **[Illum. fondo dinám]** Ajusta el brillo de la luz de fondo del televisor para adecuarse a las condiciones de iluminación.
 - **[Artefact red MPEG]** Facilita la transición a imágenes digitales. Puede activar o desactivar esta función.
 - **[Realce del color]** Realza los colores y mejora la resolución de los detalles con colores brillantes. Puede activar o desactivar esta función.
 - **[Modo PC]** Ajusta la imagen cuando se conecta una PC al televisor mediante HDMI.

- **[Formato imagen]** Cambia el formato de imagen.
- **[Desfase horizont]** Ajusta la imagen horizontalmente para entrada de PC-VGA.
- **[Desfase vertical]** Ajusta la imagen verticalmente para entrada de PC-VGA.

Cambiar el formato de imagen

- 1 Pulse **FORMAT**.
↳ Aparece una barra de formato de imagen.
- 2 Pulse **▲▼** para seleccionar un formato de imagen.
↳ Se activa el formato de imagen seleccionado.
- 3 Pulse **OK** para confirmar su opción.

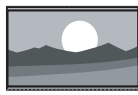
Resumen de formatos de imagen

Se pueden configurar los siguientes ajustes de imagen.



Nota

- Dependiendo del formato del origen de la imagen, puede que algunos ajustes de imagen no estén disponibles.



[Super zoom](No para modo de HD ni PC). Elimina las franjas negras en los costados de las transmisiones en proporción 4:3. Se produce mínima distorsión.



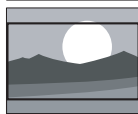
[4:3]Muestra el formato clásico 4:3.



[Zoom subtítulos]Muestra las imágenes 4:3 en toda el área de la pantalla, con los subtítulos visibles. Una porción de la parte superior de la imagen queda recortada.



[Ampliar imág 14:9](No para modo de HD ni PC). Aumenta el formato 4:3 a 14:9.



[Ampliar imág 16:9](No para modo de HD ni PC). Aumenta el formato 4:3 a 16:9.



[Pantalla panorám]Amplía el formato 4:3 clásico a 16:9.



[Sin escala]Sólo para modo PC y resolución CVI 1920 x 1080. Permite una nitidez máxima. Puede presentarse algo de distorsión debido a los sistemas de la empresa de televisión. Ajuste la resolución de PC en modo de pantalla panorámica para obtener mejores resultados.

Uso del sonido inteligente

Use el sonido inteligente para aplicar los ajustes de sonido predefinidos.

- 1 Pulse **SOUND**.
↳ Aparece el menú **[Son. inteligente]**.
- 2 Pulse **▲▼** para seleccionar uno de los siguientes ajustes de sonido inteligente.
 - **[Estándar]**Ajusta las opciones de sonido que resultan adecuadas para la mayoría de los entornos y tipos de audio.
 - **[Noticias]**Aplica los ajustes de sonido que resultan idóneos para voz, como las noticias.
 - **[Cine]**Aplica los ajustes de sonido que resultan idóneos para las películas.
 - **[Personal]**Aplica los ajustes que se personalizaron en el menú de sonido.
- 3 Pulse **OK** para confirmar su opción.
↳ Se aplica el ajuste de sonido inteligente seleccionado.

Ajustar las opciones de sonido

- 1 Pulse **MENU**.
- 2 Pulse **▲▼** para seleccionar **[Sonido]**.
↳ Aparece el menú **[Sonido]**.
- 3 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar y ajustar:
 - **[Son. inteligente]**Accede a los ajustes de sonido inteligente predefinidos.
 - **[Graves]**Ajusta el nivel de graves.
 - **[Agudos]**Ajusta el nivel de agudos.
 - **[Volumen]**Ajusta el volumen.
 - **[Balance]**Ajusta el balance de los altavoces derecho e izquierdo para adaptarse del mejor modo a la posición de escucha.
 - **[SAP]**Disponible para canales analógicos cuando se transmite un programa de audio principal y uno secundario (SAP). Seleccione el programa de audio principal o secundario.

- **[Mono/Estéreo]**Selecciona entre monofónico o estéreo si se transmite en estéreo.
- **[Surround]**Activa el sonido espacial.
- **[Volumen autom.]**Reduce automáticamente los cambios de volumen repentinos, por ejemplo, al cambiar de canal. Cuando se activa, se produce un volumen de audio más uniforme.
- **[Nivelador volum.]**Equilibra las diferencias de volumen entre los canales o dispositivos conectados. Cambie al dispositivo conectado antes de cambiar el volumen delta.

Crear y usar listas de canales favoritos

Puede crear listas de sus canales de TV y estaciones de radio preferidos, de modo que pueda encontrar fácilmente esos canales.



Consejo

- Puede crear y almacenar hasta cuatro listas de favoritos en el televisor.

Seleccionar una lista de favoritos

- 1 Al ver televisión, pulse **OK** para mostrar la parrilla de canales.
- 2 Pulse **⏏** **OPTIONS**.
↳ Aparece el menú de opciones de canal.
- 3 Pulse **▲▼** para seleccionar **[Mostrar canal fav.]**.
↳ Aparecen las listas de favoritos.
- 4 Pulse **▲▼** para seleccionar una lista de favoritos.
- 5 Pulse **OK**.
↳ En la parrilla de canales sólo aparecen los canales incluidos en la lista de favoritos.

Ver todos los canales

Puede salir de una lista de favoritos y ver todos los canales instalados.

- 1 Al ver televisión, pulse **OK** para mostrar la parrilla de canales.
- 2 Pulse **⏏** **OPTIONS**.
↳ Aparece el menú de opciones de canal.
- 3 Seleccione **[Mostrar canal fav.] > [Todo]**.
- 4 Pulse **OK**.
↳ En la parrilla se muestran todos los canales.



Nota

- Todos los canales favoritos están marcados con un asterisco en la parrilla de canales.

Añadir un canal a una lista de favoritos



Consejo

- Vea todos los canales antes de añadir un canal a una lista de favoritos.

- 1 Al ver televisión, cambie al canal que desea añadir a la lista (consulte 'Cómo cambiar de canal' en la página 8) de favoritos.
- 2 Pulse **⏏** **OPTIONS**.
↳ Aparece el menú de opciones de canal.
- 3 Pulse **▲▼** para seleccionar **[Marcar como fav.]**.
- 4 Pulse **OK**.
↳ Aparecen las listas de favoritos.
- 5 Pulse **▲▼** para seleccionar una lista de favoritos a la que se añadirá el canal.
- 6 Pulse **OK**.
↳ El canal se añade a la lista de favoritos.

Eliminar un canal de una lista de favoritos

Nota

- Antes de eliminar un canal, seleccione la lista de favoritos que desea editar.

- 1 Al ver televisión, pulse **OK** para mostrar la parrilla de canales.
- 2 Pulse **OPTION**.
↳ Aparece el menú de opciones de canal.
- 3 Pulse **OK** para acceder a **[Mostrar canal fav.]**.
- 4 Pulse **▲▼** para seleccionar una lista de favoritos y pulse **OK** para acceder a la lista.
- 5 Pulse **▲▼◀▶** para elegir el canal que desea eliminar de la lista.
- 6 Pulse **OPTION**.
- 7 Pulse **▲▼** para seleccionar **[Desmarcar fav.]**.
- 8 Pulse **OK**.
↳ El canal se elimina de la lista de favoritos.

Usar los temporizadores

Puede configurar temporizadores para cambiar el televisor al modo de espera a una hora especificada.

Cambiar automáticamente el televisor a modo de espera (temporizador)

El temporizador cambia el televisor a modo de espera luego de un período predefinido.

Consejo

- De todas maneras, puede apagar el televisor antes o restablecer el temporizador durante la cuenta atrás.

- 1 Pulse **MENU**.
- 2 Seleccione **[Opciones] > [Temporizador]**.
↳ Aparece el menú **[Temporizador]**.
- 3 Pulse **◀▶** para establecer el tiempo que transcurrirá antes de la desconexión.
↳ Puede ser de hasta 180 minutos en intervalos de cinco minutos. Si se ajusta en cero minutos, el temporizador se apaga.
- 4 Pulse **OK** para activar el temporizador.
↳ El televisor cambia a modo de espera después del período predefinido.

Encender automáticamente el televisor (programador)

Puede encender el televisor en un canal determinado a una hora especificada, desde el modo de espera.

- 1 Pulse **MENU**.
- 2 Seleccione **[Opciones] > [Programador]**.
- 3 Pulse **▶** para acceder al menú **[Programador]**.
- 4 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar **[Activar]** y establecer una frecuencia - **[Una vez]**, **[Diario]** o **[Apagado]**.
- 5 Pulse **OK** para confirmar.
- 6 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar **[Hora]** y establecer la hora de inicio.
- 7 Pulse **[Hecho]** para confirmar.
- 8 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar **[N° de canal]** y establecer el canal.
- 9 Pulse **OK** para confirmar.
- 10 Pulse **MENU** para salir.

Consejo

- Seleccione **[Apagado]** para apagar el **[Programador]**.
- Cuando se apaga el **[Programador]**, sólo queda disponible la opción **[Activar]**.
- Ajuste el reloj del televisor antes de activar la función (consulte 'Ajustar el reloj del televisor' en la página 16) de **[Programador]**.

Usar bloqueo de TV

Puede evitar que los niños vean ciertos programas o canales bloqueando los controles del televisor.

Ajustar o cambiar código de bloqueo del televisor

- 1 Pulse **MENU**.
- 2 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar **[Opciones]** > **[Configurar código]**.
- 3 Pulse **▶** para acceder a la configuración del código.
- 4 Ingrese el código con los **Botones numéricos**.
- 5 Vuelva a ingresar el mismo código en el nuevo cuadro de diálogo de confirmación.
 - ↳ Si el código se establece correctamente, desaparecerá el cuadro de diálogo. Sin embargo, si el código no se puede establecer, se le pedirá volver a introducirlo.
- 6 Si desea cambiar el código, seleccione **[Opciones]** > **[Código de cambio]**.
- 7 Ingrese el código actual con los **Botones numéricos**.
 - ↳ Si el código se valida, se le pedirá que introduzca el nuevo código.
- 8 Ingrese el nuevo código con los **Botones numéricos**.
 - ↳ Se le pedirá volver a ingresar el nuevo código para confirmarlo.



Consejo

- Si olvida el código, ingrese '0711' para anular cualquier código existente.

Bloquear o desbloquear el televisor

Al bloquear el televisor se impide que los niños accedan a todos los canales y dispositivos conectados.

- 1 Pulse **MENU**.
- 2 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar **[Opciones]** > **[Bloqueo de TV]**.
- 3 Pulse **▶** para acceder a **[Bloqueo de TV]**.
 - ↳ Aparecerá una pantalla en que se le pedirá que ingrese el código.
- 4 Ingrese el código.
- 5 Pulse **▲▼** para seleccionar **[Bloqueo]** o **[Desbloquear]**.
- 6 Pulse **OK**.
 - ↳ Se bloquean o desbloquean todos los canales y dispositivos conectados.
- 7 Pulse **MENU** para salir.



Nota

- Reinicie el televisor para que el cambio surta efecto.

Bloquear o desbloquear uno o varios canales

- 1 Al ver televisión, pulse **OK** para mostrar la parrilla de canales.
- 2 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar el canal que desea bloquear o desbloquear.
- 3 Pulse **☰** **OPTIONS**.
- 4 Pulse **▲▼** para seleccionar **[Bloquear canal]** o **[Desbloquear canal]**.
- 5 Por cada selección, pulse **OK** para bloquear o desbloquear el canal.



Nota

- Reinicie el televisor para que los cambios surtan efecto.

Usar el reloj del televisor

Puede mostrar un reloj en la pantalla del televisor.

Ajustar el reloj del televisor

- 1 Pulse **MENU**.
- 2 Seleccione **[Opciones]** > **[Reloj]**.
→ Aparece el menú **[Reloj]**.
- 1 Pulse **▲▼◀▶** o **Botones numéricos** para ingresar la hora.
- 2 Pulse **[Hecho]** para confirmar.
- 3 Pulse **MENU** para salir.

Nota

- El reloj se desactiva automáticamente después de tres segundos.

Ver subtítulos ocultos (CC)

El servicio de subtítulos ocultos muestra el texto de los programas transmitidos. Este texto se puede mostrar permanentemente o sólo cuando el sonido del televisor está silenciado.

Nota

- Este televisor proporciona visualización de subtítulos ocultos de televisión que cumplen la norma EIA-608 y la Sección 15.119 de las reglas de la FCC.
- Si conecta su decodificador de señal (STB) a través de la entrada HDMI o de video componente, no puede seleccionar los subtítulos ocultos a través del televisor. Sólo podrá seleccionarlos a través del decodificador de señal.
- Los subtítulos ocultos no siempre usan ortografía y gramática correctas.
- No todos los programas de televisión y comerciales de productos incluyen información en subtítulos ocultos. Consulte las listas de programas correspondientes a su área para conocer los canales de TV y la hora en que se transmiten programas con subtítulos ocultos. Los programas con subtítulos ocultos generalmente se identifican en las listas de programas de TV con marcas de servicio como "CC".

- 1 Pulse **MENU**.
- 2 Seleccione **[Opciones]** > **[Subtítulos]**.
- 3 Pulse **▶** para acceder a **[Subtítulos]**.
- 4 Pulse **▲▼** para seleccionar su preferencia.
- 5 Pulse **OK**.
- 6 Pulse **MENU** para salir.

Cambiar las preferencias del televisor

- 1 Pulse **MENU**.
- 2 Seleccione **[Instalación]** > **[Preferencias]**.
- 3 Pulse **▶** para acceder a **[Preferencias]**.
 - **[Ubicación]** Optimiza los ajustes del televisor para su ubicación: hogar o tienda.
 - **[Barra de volumen]** Muestra la barra de volumen al ajustar el volumen.
 - **[EasyLink]** Activa la reproducción y el modo de espera con una sola pulsación entre dispositivos compatibles con EasyLink.
 - **[Aviso electrónico]** Sólo para el modo de tienda. Establece la ubicación del aviso electrónico.
- 4 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar su preferencia.
- 5 Pulse **OK**.
- 6 Pulse **MENU** para salir.

Iniciar una demostración del televisor

- 1 Pulse **MENU**.
- 2 Seleccione **[Opciones] > [Demo]**.
↳ Aparece el menú **[Demo]**.
- 3 Pulse **▲▼** para seleccionar una demostración.
 - **[Dig.CrystalClear]** Ajusta digitalmente la calidad de imagen para obtener un contraste, color y nitidez optimizados.
 - **[Active Control]** Ajusta automáticamente la configuración de imagen para obtener continuamente una imagen óptima en cualquier condición de señal.
- 4 Pulse **OK** para iniciar la demostración.
- 5 Pulse **MENU** para salir.

Restablecer los ajustes de fábrica del televisor

Puede restaurar los ajustes de imagen y sonido predeterminados del televisor. Los ajustes de la instalación de los canales permanecen iguales.

- 1 Pulse **MENU**.
- 2 Seleccione **[Instalación] > [Ajustes fábrica]**.
- 3 Pulse **▶** para acceder al menú **[Ajustes fábrica]**.
↳ Se resalta **[Reiniciar]**.
- 4 Pulse **OK** para restablecer los ajustes de fábrica.
- 5 Pulse **MENU** para salir.

6 Instalar canales

La primera vez que configura el televisor, se le solicita que seleccione un idioma de menú y que instale los canales de TV y radio digital (si están disponibles). En este capítulo se ofrecen instrucciones sobre cómo volver a hacer la instalación y la sintonía fina de los canales.

Instalar canales automáticamente

En esta sección se describe cómo buscar y almacenar canales de forma automática.

Paso 1 Selección del idioma de los menús



Nota

- Si los ajustes de idioma son correctos, omita este paso.

- 1 Pulse **MENU**.
- 2 Seleccione **[Instalación] > [Idioma de menú]**.
- 3 Pulse **▶** para acceder a **[Idioma de menú]**.
- 4 Pulse **▲▼** para seleccionar un ajuste de idioma.

Imagen	Idioma de menú	English
	Instalac. canales	Español
Sonido	Preferencias	Portugués
	Ajustes fábrica	
	Software actual	
Opciones		
Instalación		

- 5 Pulse **OK** para confirmar.
- 6 Pulse **MENU** para salir.

Paso 2 Instalación de los canales

- 1 Pulse **MENU**.
- 2 Seleccione **[Instalación] > [Instalac. canales] > [Antena/Cable]**.

Imagen	Idioma de menú	Antena/Cable
	Instalac. canales	Prog automático
Sonido	Preferencias	Analógico: Manual
	Ajustes fábrica	
	Software actual	
Opciones		
Instalación		

- 3 Pulse **▶** para acceder a **[Antena/Cable]**.
- 4 Pulse **▲▼** para seleccionar el origen de la transmisión de TV (**[Automático]**, **[Antena]** o **[Cable]**) y pulse **OK** para confirmar la selección.
- 5 Pulse **▲▼** para seleccionar **[Programa autom.]**.
- 6 Seleccione **[Iniciar]** y pulse **OK** para volver a instalar los canales.

Iniciar instalación automática. Tardará unos minutos.

Iniciar?

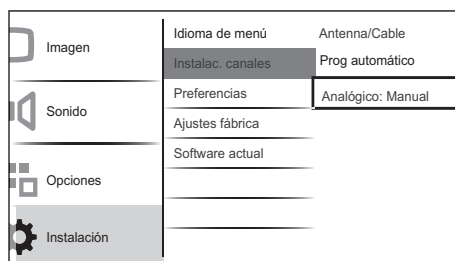
↳ A medida que el sistema busca canales, tiene la opción de **[Parar]** el proceso.

- 7 Si desea detener la búsqueda, seleccione **[Parar]** y pulse **OK**.
↳ Aparece un cuadro de diálogo en que se le pregunta si realmente desea **[Parar]** o **[Continuar]** el proceso.
- 8 Pulse **◀▶** para seleccionar **[Parar]** o **[Continuar]** y pulse **OK** para confirmar su opción.
- 9 Cuando haya terminado, pulse **MENU** para salir.

Instalación manual de canales

En esta sección se describe cómo buscar y almacenar manualmente canales de televisión analógicos.

- 1 Pulse **MENU**.
- 2 Seleccione **[Instalación] > [Instalac. canales] > [Analógico: Manual]**
↳ Aparece el menú **[Analógico: Manual]**.



- 3 Pulse **▲▼** para seleccionar el elemento que desea ajustar:
 - **[Sistema]**
 - **[Nº de canal]**
 - **[Sintonía fina]**
 - **[Saltar canal]**

Seleccione su sistema

Nota

- Si los ajustes del sistema son correctos, omite este paso.

- 1 Pulse **MENU**.
- 2 Seleccione **[Instalación] > [Instalac. canales] > [Analógico: Manual]**
↳ Aparece el menú **[Analógico: Manual]**.
- 3 Pulse **▲▼** para seleccionar **[Sistema]**.
- 4 Pulse **▶** para acceder a **[Sistema]**.
- 5 Pulse **OK** para confirmar.
- 6 Pulse **MENU** para salir.

Seleccione su canal

- 1 Pulse **MENU**.
- 2 Seleccione **[Instalación] > [Instalac. canales] > [Analógico: Manual]**
↳ Aparece el menú **[Analógico: Manual]**.
- 3 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar y acceder a **[Nº de canal]**.
- 4 Pulse **▲▼** o **Botones numéricos** para ajustar el canal.
- 5 Pulse **OK** para confirmar.
- 6 Pulse **MENU** para salir.

Sintonía fina de canales analógicos

- 1 Pulse **MENU**.
- 2 Seleccione **[Instalación] > [Instalac. canales] > [Analógico: Manual]**
↳ Aparece el menú **[Analógico: Manual]**.
- 3 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar y acceder a **[Sintonía fina]**.
- 4 Pulse **▲▼** para ajustar la frecuencia.
- 5 Pulse **OK** cuando haya terminado.
- 6 Pulse **MENU** para salir.

Omitir canales

- 1 Pulse **MENU**.
- 2 Seleccione **[Instalación] > [Instalac. canales] > [Analógico: Manual]**
↳ Aparece el menú **[Analógico: Manual]**.
- 3 Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar y acceder a **[Saltar canal]**.
- 4 Pulse **◀▶** para seleccionar **[Sí]** y pulse **OK** para omitir el canal actual.
↳ El canal seleccionado se omite al pulsar **P +/-** en el mando a distancia o ver la lista de canales.
- 5 Pulse **MENU** para salir.

Nota

- Puede restaurar un canal omitido en el listado (consulte 'Seleccione su canal' en la página 19) de canales.

Cambiar nombre de canales

Se puede cambiar el nombre de un canal para que aparezca el nombre que elija siempre que seleccione dicho canal.

- 1** Al ver televisión, pulse **OK** para mostrar la parrilla de canales.
- 2** Seleccione el canal cuyo nombre desea cambiar.
- 3** Pulse **⏏** **OPTIONS**.
↳ Aparece el menú de opciones de canal.
- 4** Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar y acceder a **[Renombrar canal]**.
↳ Aparece un cuadro de entrada de texto.
- 5** Pulse **▲▼◀▶** para seleccionar caracteres.
- 6** Pulse **OK** para confirmar cada uno de los caracteres.



Consejo

- Cambio de nombre de los canales: la longitud del nombre está limitada a seis caracteres.
- Utilice **[Aa]** para cambiar de mayúsculas a minúsculas y viceversa.

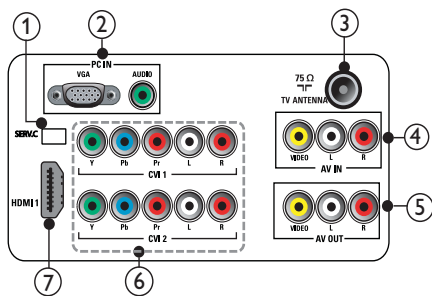
7 Conectar dispositivos

En esta sección se describe cómo conectar diversos dispositivos con diferentes conectores y suplementos; se proporcionan ejemplos en el Inicio rápido.

Nota

- Se pueden utilizar distintos tipos de conectores para conectar un dispositivo al televisor; según la disponibilidad y sus necesidades.

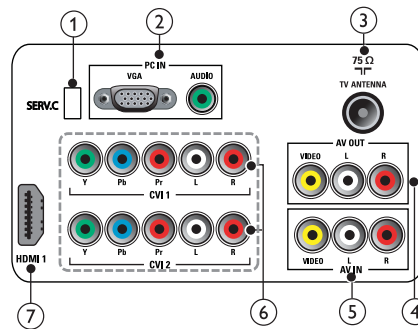
Conector posterior para televisor de 22 pulgadas



- SERV. C**
Para actualización de software.
- PC IN (VGA y AUDIO IN)**
Entrada de audio y video de una computadora.
- TV ANTENNA**
Entrada de señal proveniente de una antena, cable o satélite.
- AV IN**
Entrada de audio y video analógicos proveniente de dispositivos analógicos o digitales, como reproductores de DVD, receptores de satélites y videos.

- AV OUT**
Salida de audio y video a dispositivos analógicos, como otro televisor o un dispositivo de grabación.
- CVI 1/ CVI 2 (Y Pb Pr y AUDIO L/R)**
Entrada de audio y video analógicos proveniente de dispositivos analógicos o digitales, como reproductores de DVD o consolas de juegos.
- HDMI 1**
Entrada de audio y video digitales proveniente de dispositivos digitales de alta definición, como los reproductores Blu-ray.

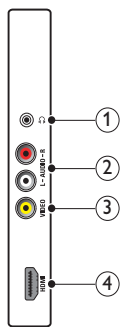
Conector posterior para televisor de 26 pulgadas



- SERV. C**
Para actualización de software.
- PC IN (VGA y AUDIO IN)**
Entrada de audio y video de una computadora.
- TV ANTENNA**
Entrada de señal proveniente de una antena, cable o satélite.
- AV OUT (VIDEO OUT y AUDIO OUT L/R)**
Salida de audio y video a dispositivos analógicos, como otro televisor o un dispositivo de grabación.

- ⑤ **AV IN (VIDEO IN y AUDIO IN L/R)**
Entrada de audio y video analógicos proveniente de dispositivos analógicos o digitales, como reproductores de DVD, receptores de satélites y videos.
- ⑥ **CVI 1/2 (Y Pb Pr y AUDIO L/R)**
Entrada de audio y video analógicos proveniente de dispositivos analógicos o digitales, como reproductores de DVD o consolas de juegos.
- ⑦ **HDMI 1**
Entrada de audio y video digitales proveniente de dispositivos digitales de alta definición, como los reproductores Blu-ray.

Conector lateral



- ① **🎧 (Sólo para televisor de 26 pulgadas)**
Salida de audio estéreo para audífonos o auriculares.
- ② **AUDIO L/R**
Entrada de audio de dispositivos analógicos conectados a VIDEO.
- ③ **VIDEO**
Entrada de video compuesto de dispositivos analógicos, como videos.

- ④ **HDMI (Sólo para televisor de 26 pulgadas)**
Entrada de audio y video digitales proveniente de dispositivos digitales de alta definición, como los reproductores Blu-ray.

Conectar una computadora

Antes de conectar una computadora al televisor

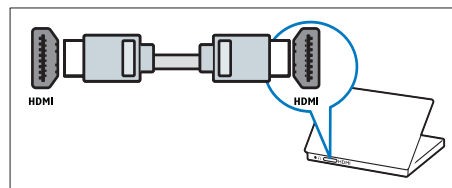
- Establezca la tasa de actualización de la pantalla de la computadora en 60 Hz.
- Seleccione una resolución de pantalla admitida en la computadora.

Conecte una computadora con uno de los siguientes conectores:

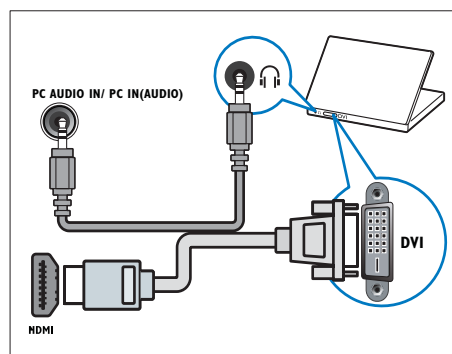
Nota

- Las conexiones mediante DVI o VGA requieren un cable de audio adicional.

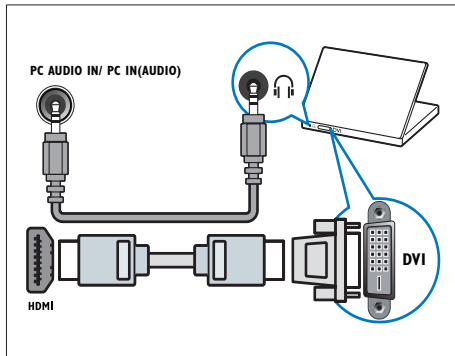
- Cable HDMI



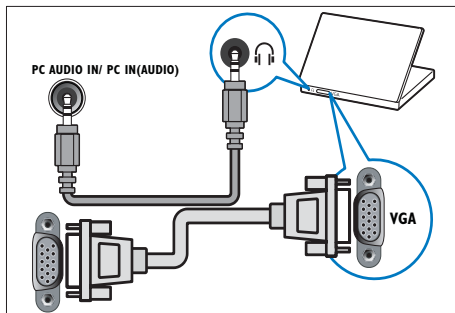
- Cable DVI-HDMI



- Cable HDMI y adaptador HDMI-DVI



- Cable VGA



Usar Philips EasyLink

El televisor admite Philips EasyLink, que activa la reproducción y el modo de espera con una sola pulsación entre dispositivos compatibles con EasyLink.

Nota

- Los dispositivos compatibles deben estar conectados al televisor mediante HDMI.

Activar o desactivar EasyLink

Nota

- No active Philips EasyLink si no va a usarlo.

- 1 Pulse **MENU**.
- 2 Seleccione **[Instalación] > [Preferencias] > [EasyLink]**.
- 3 Seleccione **[Encendido]** o **[Apagado]**.

Usar la reproducción con una sola pulsación

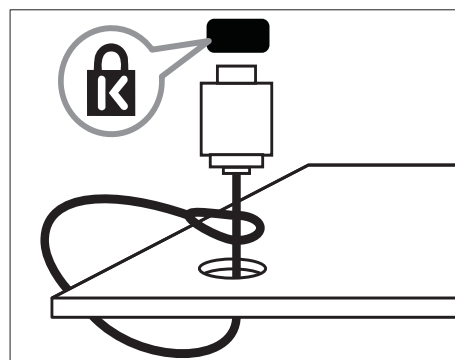
- 1 Después de activar EasyLink, pulse el botón de reproducción del dispositivo.
 - ↳ El televisor cambia automáticamente al origen correcto.

Usar el modo de espera con una sola pulsación

- 1 Mantenga pulsado **⏻En espera** en el mando a distancia del televisor o del dispositivo durante tres segundos como mínimo.
 - ↳ El televisor y todos los dispositivos HDMI conectados cambian al modo de espera.

Uso de un candado Kensington

En la parte posterior del televisor encontrará una ranura de seguridad Kensington. Evite el robo colocando un candado Kensington entre la ranura y un objeto permanente, como una mesa pesada.



8 Información del producto

La información del producto está sujeta a cambios sin previo aviso. Para obtener información detallada del producto, visite www.philips.com/support.

Resoluciones de pantalla admitidas

Formatos de computadora para conexiones que usan HDMI y VGA

- Resolución: tasa de actualización:
 - 640 x 480: 60 Hz
 - 800 x 600: 60 Hz
 - 1024 x 768: 60 Hz
 - 1280 x 720: 60 Hz
 - 1280 x 768: 60 Hz
 - 1280 x 1024: 60 Hz
 - 1360 x 768: 60 Hz
- Formatos de video**
- Resolución: tasa de actualización:
 - 480i: 60 Hz
 - 480p: 60 Hz
 - 576i: 50 Hz
 - 576p: 50 Hz
 - 720p: 50 Hz, 60 Hz
 - 1080i: 50 Hz, 60 Hz
 - 1080p: 24 Hz, 25 Hz, 30 Hz, 50 Hz, 60 Hz.

Nota

- Es posible que algunos formatos no sean admitidos debido a problemas de compatibilidad entre dispositivos.

Sintonizador/recepción/transmisión

- Entrada de antena: tipo F de 75 ohmios
- Sistema de TV: PAL M, PAL N, NTSC M
- Reproducción de video: NTSC, PAL (todas las versiones)

Mando a distancia

- Tipo: PF01L09B
- Pilas: 2 AAA (tipo LR03)

Alimentación

- Corriente de alimentación: 110-240 V, 50-60 Hz
- Consumo de energía en modo de espera: < 0,3 W
- Temperatura ambiente: de 5 a 40 °C

Soportes para TV admitidos

Para montar el televisor, adquiera un soporte para TV Philips o un soporte para TV compatible con VESA. Para evitar daños a los cables y los conectores, deje un espacio de al menos unos 5,5 cm o 2,2 pulgadas desde la parte posterior del televisor:



Advertencia

- Siga todas las instrucciones que se proporcionan con el soporte para TV. Koninklijke Philips Electronics N.V. no acepta ninguna responsabilidad por un montaje inadecuado del televisor que pueda causar accidentes, lesiones o daños.

Tamaño de la pantalla de TV (pulgadas)	Espacio requerido (mm)	Pernos de montaje requeridos
19	100 x 100	4 x M4
22	100 x 100	4 x M4
26	100 x 200	6 x M4

9 Solución de problemas

En esta sección se describen problemas comunes y las soluciones correspondientes.

Problemas generales del televisor

El televisor no enciende:

- Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. Espere un minuto y vuelva a conectarlo.
- Compruebe que el cable esté bien conectado.

El control remoto no funciona correctamente:

- Verifique que las pilas estén bien colocadas en el control remoto, de acuerdo con la orientación de los polos +/-.
- Reemplace las pilas del control remoto si tienen poca carga o se han agotado.
- Limpie el control remoto y la lente del sensor del televisor.

La luz del modo de espera del televisor parpadea en rojo:

- Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. Espere hasta que el televisor se enfríe antes de volver a conectar el cable de alimentación. Si vuelve a producirse el parpadeo, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Philips.

Olvidó el código para desbloquear la función de bloqueo del televisor

- Ingrese "0711".

El menú del televisor no aparece en el idioma correcto.

- Cambie el idioma del menú del televisor según sus preferencias.

Cuando el televisor se apaga, se enciende o pasa al modo de espera se escucha un crujido:

- No es necesario hacer nada. Este crujido se produce por la expansión y contracción normal del televisor cuando se enfría y se calienta, y no afecta el rendimiento.

Problemas con los canales de televisión

Los canales instalados anteriormente no aparecen en la lista de canales:

- Compruebe que esté seleccionada la lista de canales correcta.

Problemas con la imagen

El televisor está encendido, pero no hay imagen:

- Compruebe que la antena esté bien conectada al televisor.
- Compruebe que el dispositivo correcto esté seleccionado como origen en el televisor.

Hay sonido pero no hay imagen:

- Compruebe que los ajustes de imagen estén bien configurados.

La recepción del televisor desde la conexión de la antena es deficiente:

- Compruebe que la antena esté bien conectada al televisor.
- Los altavoces, los dispositivos de audio sin toma de tierra, las luces de neón, los edificios altos y otros objetos grandes pueden influir en la calidad de la recepción. Si es posible, trate de mejorar la calidad de la recepción cambiando la orientación de la antena o alejando los dispositivos del televisor.
- Si la recepción es deficiente sólo en un canal, realice una sintonización más precisa de dicho canal.

La calidad de imagen de los dispositivos conectados es deficiente:

- Compruebe que los dispositivos estén bien conectados.
- Compruebe que los ajustes de imagen estén bien configurados.

El televisor no guardó los ajustes de imagen:

- Compruebe que la ubicación del televisor esté configurada en el ajuste de hogar. Este modo ofrece la flexibilidad de cambiar y guardar ajustes.

La imagen no encaja en la pantalla; es demasiado grande o demasiado pequeña:

- Utilice un formato de imagen distinto.

La posición de la imagen no es correcta:

- Es posible que las señales de imagen de ciertos dispositivos no se ajusten correctamente a la pantalla. Compruebe la salida de la señal del dispositivo.

Problemas de sonido

Hay imagen, pero no hay sonido:

Nota

- Si no detecta ninguna señal de audio, el televisor desactiva la salida de audio automáticamente; esto no indica un error de funcionamiento.
- Compruebe que todos los cables estén bien conectados.
- Compruebe que el volumen no esté en 0.
- Compruebe que el sonido no esté silenciado.

Hay imagen, pero la calidad del sonido es deficiente:

- Compruebe que los ajustes de sonido estén bien configurados.

Hay imagen, pero el sonido sólo proviene de un altavoz:

- Compruebe que el balance de sonido esté configurado en el centro.

Problemas con la conexión HDMI

Hay problemas con los dispositivos HDMI:

- Tenga en cuenta que la compatibilidad con HDCP puede retrasar el tiempo que emplea un televisor en mostrar el contenido de un dispositivo HDMI.
- Si el televisor no reconoce el dispositivo HDMI y no se muestra ninguna imagen, pruebe a cambiar la fuente de un dispositivo a otro y vuelva otra vez a él.
- Si hay interrupciones intermitentes del sonido, compruebe que los ajustes de salida del dispositivo HDMI sean correctos.

- Si se utiliza un adaptador HDMI-DVI o un cable HDMI-DVI, compruebe que haya un cable de audio adicional conectado a **AUDIO L/R** o **AUDIO IN** (sólo miniconector).

Problemas con la conexión de la computadora

La pantalla de la computadora en el televisor no es estable:

- Compruebe si la computadora admite la resolución y la tasa de actualización seleccionadas.
- Configure el formato de imagen del televisor en Sin escala.

Póngase en contacto con nosotros

Si no puede resolver el problema, consulte las preguntas más frecuentes sobre este producto en www.philips.com/support. Si el problema sigue sin resolverse, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Philips en su país, según se indica en el apéndice.

Advertencia

- No trate de reparar el producto usted mismo. Esto podría ocasionarle lesiones graves, producir daños irreparables en el producto o anular la garantía.

Nota

- Tome nota del modelo y el número de serie del televisor antes de comunicarse con Philips. Estos números están impresos en la parte posterior del televisor y en el embalaje.

10 Índice

A

ajustes de fábrica	17
Ajustes de imagen	10
ajustes de sonido	12
Ajustes inteligentes	10, 12

B

bloqueo	
Kensington	23
Bloqueo de TV	
bloquear canales	15
bloquear dispositivos conectados	15
Bloqueo Kensington	23

C

Cable HDMI	
solución de problemas	26
canal analógico	
sintonía fina	19
canales	
cambiar nombre	20
instalación	
automática	18
manual	19
lista de favoritos	13
sintonización	19
conexiones	
cable de alimentación	21
especificaciones técnicas	24
HDMI	
solución de problemas	26
solución de problemas	26
control remoto	
descripción	6
especificaciones técnicas	24

D

demostración	17
dispositivos	
ver	9

E

EasyLink	
activación	23
desactivación	23
modo de espera con una sola pulsación	23
reproducción con una sola pulsación	23
especificaciones técnicas	24

F

formato de computadora	
especificaciones técnicas	24
formato de imagen	
cambio de formato de imagen	11
solución de problemas	25
Formato de video	
especificaciones técnicas del formato de video	24

I

información medioambiental	5
instalación de canales	
automática	18
manual	19

L

Lista de canales	
actualización	13
favoritos	13
solución de problemas	25
lista de favoritos	
configurar	13
seleccionar	13

M

menú	
menú principal	10
modo de espera con una sola pulsación	23

P

pantalla	
resolución	24
pilas	24

R	
recepción	25, 19
reproducción con una sola pulsación	23

S	
sintonización de canales	19
solución de problemas	25
soporte	24

T	
Televisor	
ajustar el volumen	9
apagar	8
cómo cambiar de canal	8
cuidado de la pantalla	5
en espera	8
encender	8
especificaciones técnicas del sintonizador	24
menú	10
montaje en pared	24
solución de problemas	25
temporizador	14
temporizador	
en espera	14
programador	14

U	
ubicación	16

V	
volumen	
ajustar	9

Artefacto:

Modelo:

**Fabricante/Importador: Philips Argentina S.A.
y/o Fábrica Austral de Productos Eléctricos S.A.
Dirección: Vedia 3892 - Buenos Aires**

Fecha de Venta:

--

Nro. de serie

--

Español

Firma y sello de la casa vendedora.

PHILIPS ARGENTINA S.A. en adelante denominada “la empresa”, garantiza al comprador de este artefacto por el término de (1) año a partir de la fecha de adquisición, el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y se compromete a reparar el mismo —sin cargo alguno para el adquirente— cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan:

1. Este certificado de garantía es válido únicamente en la República Argentina. El certificado debe ser completado por la casa vendedora y ser presentado por el usuario conjuntamente con la factura original de compra.
2. Serán causas de anulación de esta garantía en los casos que corresponda:
 - 2.1. Uso impropio o distinto del uso doméstico.
 - 2.2. Exceso o caídas de tensión eléctrica que impliquen uso en condiciones anormales.
 - 2.3. Instalación y/o uso en condiciones distintas a las marcadas en el “Manual de instalación y uso” que se adjunta a esta garantía.
 - 2.4. Cualquier intervención al artefacto por terceros no autorizados por la empresa.
3. La garantía carecerá de validez si se observare lo siguiente:
 - 3.1. Enmiendas o raspaduras en los datos del certificado de garantía o factura.
 - 3.2. Falta de factura original de compra que detalle tipo de artefacto, modelo, número de serie y fecha que coincida con los del encabezamiento del presente certificado.
4. No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:
 - 4.1. Los daños ocasionados al exterior del gabinete.
 - 4.2. Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslados.
 - 4.3. Los daños o fallas ocasionados por deficiencias, sobretensiones, descargas o interrupciones del circuito de alimentación eléctrica o rayos, deficiencias en la instalación eléctrica del domicilio del usuario o conexión del artefacto a redes que no sean las especificadas en el Manual de Uso del mismo.
 - 4.4. Las fallas, daños, roturas o desgastes producidos por el maltrato o uso indebido del artefacto y/o causadas por inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza.
 - 4.5. Las fallas o daños ocasionados en desperfectos en la línea telefónica.
 - 4.6. Las fallas producidas por una mala recepción ocasionada en el uso de una antena deficiente o en señales de transmisión débiles.
5. Las condiciones de instalación y uso del artefacto se encuentran detalladas en el Manual de Uso del mismo.
6. La empresa no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad al usuario o a terceros que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso a la falta de mantenimiento.
7. En caso de falla, el usuario deberá requerir la reparación a la empresa a través del Service Oficial y/o Talleres Autorizados más próximos a su domicilio y cuyo listado se acompaña al presente. La empresa a segura al usuario la reparación y/o reposición de piezas para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de solicitud de reparación, salvo caso fortuito o fuerza mayor.

8. Toda intervención del servicio técnico realizada a pedido del usuario dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonado por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.
9. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.
10. En caso de que durante el período de vigencia de esta garantía el artefacto deba ser trasladado a las Delegaciones Oficiales y/o Talleres Autorizados de Service para su reparación, el transporte será realizado por la empresa y serán a su cargo los gastos de flete y seguros y cualquier otro que deba realizarse para su ejecución.



PHILIPS

Red de Talleres Autorizados

CAPITAL FEDERAL

ATTENDANCE S.A.

- Av. Monroe 3351 (1430) Capital Federal
- Tel.: 4545-5574/0704
- Ventas de Repuestos y Accesorios
- Tel.: 4545-0854

ELECTARG

- Av. Córdoba 1357 - (1055) Cap. Fed.
- Tel.: 4811-1050
- Ventas de Repuestos y Accesorios

Caballito Digi Tronic Av. San Martín 1762 4583-1501

BUENOS AIRES

Azul	Herlein Raúl Horacio	Av. 25 de Mayo 1227	(02281) 428719
Bahía Blanca	Ortiz Osvaldo Raúl	Soler 535	(0291) 4535329
Junín	Gualberto Marcelo	Alsina 537	(02362) 442754
La Plata	Da Tos Virgilio	Calle 68 N° 1532	(0221) 4516021
La Plata	Lasistec (S.I. La Plata)	Calle 11 N° 1161	(0221) 4217961
Mar de Ajó	Piqué Jorge Roberto	Catamarca 16	(02257) 421750
Mar del Plata	Central Service	Olazábal 2249	(0223) 4721639
Mar del Plata	Iglesias Miguel Angel	Diag. Pueyrredón 3229	(0223) 4945633
Moreno	Argentónica S.H.	Bm. Mitre 2977 loc.2	(0237) 4639500
Necochea	Leal Carlos	Calle 64 N° 3217	(02262) 430996
Olavarría	Mocorich Juan Antonio	Alsina y Alvaro Barros	(02284) 427974
Pehuajó	Calcagni Carlos Alberto	Zubiría 794	(02396) 472665
Pergamino	Campos Otamendi Alberto	Dr. Alem 758	(02477) 421177
San Nicolás	Presutti José Luis	Bv. Alvarez 148	(03461) 454729
San Pedro	Menisate Alberto	Mitre 1695	(03329) 425523
Tandil	Lazzarini Oscar Rafael	Pellegrini 524	(02293) 442167
Tres Arroyos	Saini Fabián y Sergio	Av. Belgrano 562	(02983) 427369
Zárate	Spinozzi Julio	Ituzaingó 1030	(03487) 427353
Trenque Lauquen	Labruna	San Martín 426	(02392) 423248

GRAN BUENOS AIRES

Avellaneda	Torres Juan Carlos	Av. Mitre 2559	4255-5854
Florencio Varela	Torres Juan Carlos	San Martín 2574	4255-5854
Gregorio de Laferrere	Alvarez Corral Manuel	Honorio Luque 6084	4626-1322
Lomas de Zamora	Attendance S.A.	Laprida 485	4292-8900
Merlo	Argentónica S.H.	Pte. Cámpora 2175	(0220) 4837177/4829934
Morón	Servitronic (Ballesteros)	Ntra. Sra. del Buen Viaje 1222	4627-5656
Olivos	Appliance	Av. Libertador 2684	4794-7700
Quilmes	Torres Juan Carlos	E. Rios esq. Gran Canaria	4255-5854
San Fernando	Bonelli Miguel Alberto	General Pinto 1252	4744-7240
San Miguel	Paz Marcelo	Belgrano 999	4664-4131
Villa Ballester	Servitronic (Ballesteros)	José Hernández 3101	4767-2515

CATAMARCA

Catamarca Omicron San Martín 225 (03833) 427235

CHACO

Resistencia	Bonacorsi Mario Evaristo	Vedia 412	(03722) 420504
Resistencia	Freschi Jorge Oscar	Av. Avalos 320	(03722) 426030

CHUBUT

Comodoro Rivadavia Monticelli Víctor Carlos Alem 264 (0297) 4442629

CORDOBA

Córdoba	Servelco S.R.L.	Pje. E. Marsilla 635 (0351) 4724008/4732024
Córdoba	Electarg S.R.L.	Avenida Colón 544 (0351) 4255999
Río Cuarto	Maurutto Víctor G.	Bv. Almaguer 487 (0358) 4660204
Río Tercero	Robotti Víctor	Homero Manzi 149 (03571) 423330
San Francisco	Acuña Walter	M. Moreno 360 (03564) 425367
Villa María	Grasso Eduardo	Bv. Alvear 541 (0353) 4521366
Villa María	Rúa Alejandro	Bv. Alvear 221 (0353) 4532951

CORRIENTES

Corrientes	Alonso Gerardo	Salta 1197	(03783) 466791
Paso de los Libres	Hantouche José	A. Bompland 1090	(03772) 425021
Goya	Quinodoz Carlos M.	José Gomes 1126	(03777) 432402

ENTRE RIOS

Concordia	Dalzotto Jorge	Humberto Primo 834	(0345) 4219233
Gualeguaychú	Kroh Adalberto Rubén	Santiago Díaz 22	(03446) 428380

FORMOSA

Formosa	Vallejos Rogelio Ramón	Mitre 276	(03717) 435985
---------	------------------------	-----------	----------------

JUJUJY

Jujuy	Sandoval Raúl Antonio	Av. P. Marshke 528	(0388) 4256847
-------	-----------------------	--------------------	----------------

LA PAMPA

General Pico	Electrónica M.D.	Calle 20 N° 370	(02302) 425047
Santa Rosa	Tecnocyl Electrónica	Av. Roca 179	(02954) 426836

MENDOZA

Mendoza	Bonadeo Eduardo A.	Juan B. Justo 595	(0261) 4241111
San Rafael	Di Geronimo José A.	Av. Mitre 575	(02627) 425620 int. 11

MISIONES

El Dorado	Pastori Daniel (tele-son)	Polonia 24	(03751) 424014
Monte Carlo	Pastori Daniel	Av. Libertador 1204	(03751) 480311
Posadas	Fouce Juan Carlos	Av. Mitre 1866	(03752) 425921

NEUQUEN

Neuquén	Capdevila Ana M. (Tevesur)	Fotheringham 110	(0299) 4430679
---------	----------------------------	------------------	----------------

SALTA

Salta	Galland Roque Alberto	Alvarado 1066	(0387) 4317256
-------	-----------------------	---------------	----------------

SAN JUAN

San Juan	King Electrónica	Mendoza 802 (Sur)	(0264) 4228918
----------	------------------	-------------------	----------------

SAN LUIS

Villa Mercedes	Ciancia Eduardo Rubén	L. Guillet 380	(02657) 423990
San Luis	Rizzotto Carlos Antonio	Maipú 698	(02652) 428747

SANTA CRUZ

Río Gallegos	Vivar Héctor	Alberti 267	(02966) 422168
--------------	--------------	-------------	----------------

SANTA FE

Rafaela	Forni Horacio María	Sgto. Cabral 104	(03492) 426823
Reconquista	Spontón Alfredo	Habbergger 1516	(03482) 421523
Rosario	Allaria Service S.R.L.	Pte. Roca 371	(0341) 4401598
Rosario	SIP S.R.L.	España 470	(0341) 4252625 ó 4258180
San Jorge	Mandriale Alcides	H. Yrigoyen 1543	(03406) 440513
Santa Fe	Litoral Service S.R.L.	9 de Julio 2785	(0342) 4533563
Venado Tuerto	Degiovanni Adalberto Juan	Av. Hipólito Yrigoyen 1289	(03462) 424613

SANTIAGO DEL ESTERO

Santiago del Estero	Barchini Raúl Enrique	Rivadavia 833	(0385) 4213872
---------------------	-----------------------	---------------	----------------

TIERRA DEL FUEGO

Río Grande	Mojan Jorge O.	Laserra 670	(02964) 422566
------------	----------------	-------------	----------------

TUCUMAN

Tucumán	Albo Roque (Edu-Mag)	M. Avellaneda 129	(0381) 4229078
---------	----------------------	-------------------	----------------

PARAGUAY

Asunción	Serviphil	Av. Eusebio Ayala 4181	00595 21 503917
Ciudad del Este	Audio & Video	P. de la Patria c/Av. Caballero	(061) 502962
Concepción	Electrónica Concepción	Presidente Franco 284	(031) 40960
Encarnación	M'S Service Store	Villarrica 472	(071) 202616

URUGUAY

Montevideo	C.E.V.	Uruguay 1325	(005982) 901-1212
Montevideo	Makirey S.A.	18 de Julio 2302	(005982) 408-1770

03TA09

Para realizar consultas sobre este producto, Ud. puede comunicarse con el Centro de Atención al Cliente:

ARGENTINA
Tel.: 4544-2047
Fax: 4545-2928

PARAGUAY
Tel.: 009-800-54 1 0004
(Número gratuito)

URUGUAY
Tel.: 0004-054 176
(Número gratuito)

Dirección de mail:
customerphilips@philips.com.ar



© 2009 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

Document order number: Q41G2202813 5C

